

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 6 (1952)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

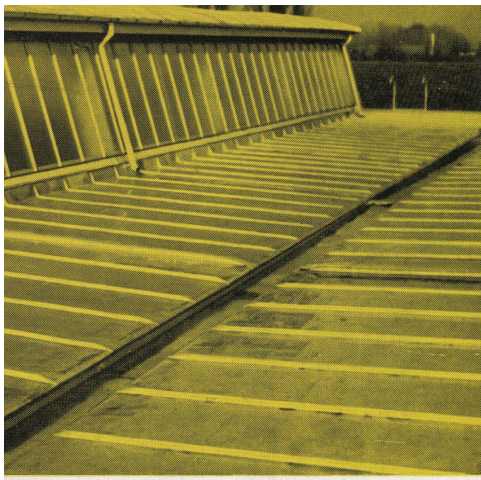
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

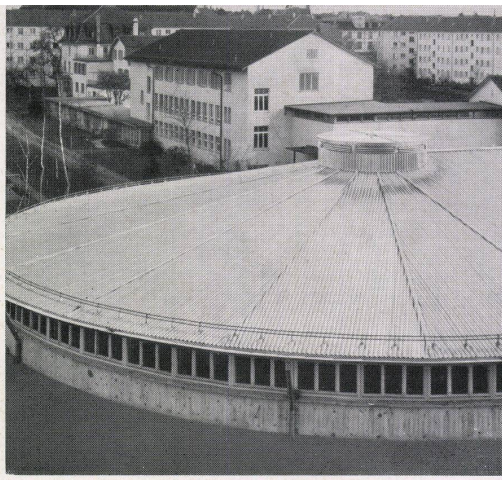
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Aluman-Bedachungs-Bleche und Bänder

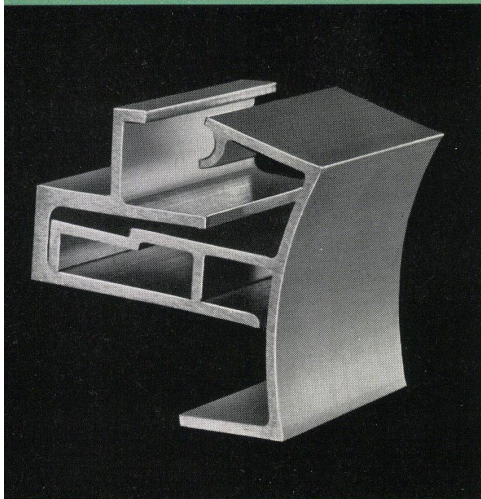


Wellbänder aus Aluman bis 25 m lang

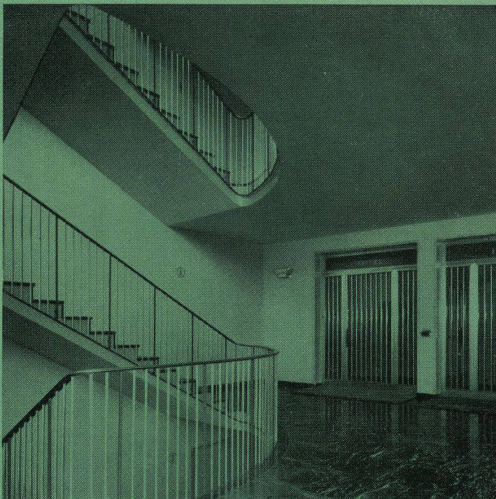


Glissa-Schaufenster-Rahmen-Konstruktion

# neu bauen mit Leichtmetall



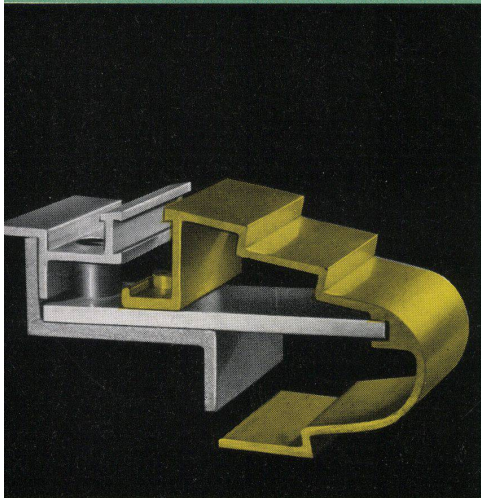
Sessa-Schaufenster-Rahmen-Konstruktion



Geländer und Türen aus Anticorodal



Glas-Fassade in Leichtmetall-Konstruktion



Profil anodisch oxydiert und gefärbt

## Reich assortiertes Lager in Aluminium-Halbfabrikaten

Normal- und Spezialprofile in Aluminium-Halbfabrikaten für Feinschlosserkonstruktionen und Innenausbau

Bedachungsbleche und Bänder aus ALUMAN

Endlose Wellbänder aus ALUMAN für Bedachungs- und Verkleidungszwecke

Wellplatten aus ALUMAN für Fassadenverkleidungen, Balkonbrüstungen usw.

Dessinierte Bleche für dekorative Zwecke

Schweiß- und Lötmaterial für Aluminium

Leichtmetall-Schrauben und -Nieten

# ALLEGA

**Allega Aktiengesellschaft Zürich 48** Buckhauserstraße 5, Tel. 051/52 33 22

Verlangen Sie Kataloge und Konstruktionsbeispiele von der Beratungsstelle der Aluminium-Industrie A.G. Lausanne

## Lichtkonditionierung im Schulhausbau



«Mehr Licht in Schulzimmern» ist eine Forderung, die heute weitgehend als verwirklicht betrachtet werden kann. Die Fenster werden so groß als irgendwie nur möglich dimensioniert und nach der günstigsten Sonnenlage angeordnet. Dieser vermehrte Lichteinlaß stellt nun aber automatisch die Forderung nach einem besseren Sonnenschutz im Sommer und nach einem ausreichenden Wetterschutz für die großen Fensterflächen während des ganzen Jahres.

Ein wirksamer Sonnenschutz drängt sich vor allem mit Rücksicht auf die erhöhte Empfindlichkeit der Kinderaugen auf – eine Tatsache, auf welche Schulärzte immer wieder hinweisen. Schutz vor grellem Sonnenlicht ist unumgängliche Notwendigkeit, doch darf dieser nicht zu weit gehen, nicht Düsterei hervorrufen und damit eine Schädigung durch Überanstrengung verursachen. Deshalb dürften die gewöhnlichen Stoff-Sonnenstoren und Rollladen den modernen Anforderungen in dieser Hinsicht nicht mehr genügen.

In diesem Zusammenhang verdient eine Neuheit im Storenbau erwähnt zu werden: Es handelt sich um die «norm» Rollstoren, welche die Annehmlichkeiten der modernen Lamellenstoren mit der Stabilität des Rollladens vereinigen.

Indem bei dieser Neuheit das Lamellenprinzip auf eine höchst stabile Ganzmetallkonstruktion übertragen wurde, bietet ein und dasselbe Bauelement den doppelten Vorteil des Sonnen- und Wetterschutzes. Beachtenswert ist die patentierte Form der einzelnen Lamellen, durch deren Randbördelung eine bisher unerreichte Stabilität erzielt wurde (Fig. 2). Zudem ist jede einzelne Lamelle seitlich geführt, so daß auch beim stärksten Sturmwind kein Herausreißen zu befürchten ist. Die Praxis hat gezeigt, daß die «norm» Rollstoren auch beim heftigsten Sturmwetter als wirksamer Wetterschutz verwendet werden können: die einzelnen Lamellen schließen dicht (Fig. 3); alle nach außen gerichteten Verbindungsorgane sind aus Stahl, so daß keine Verwitterung eintreten kann.

Dank dem Lamellenprinzip kann der einfallende Sonnenstrahl im günstigsten Winkel abgefangen werden und hat so nur als willkommenes indirektes Licht Zutritt in den geschützten Raum. Die Lamellenstoren steuern aber nicht nur das grelle direkte, sondern auch das angenehm diffuse Tageslicht: während sie also bei Sonnenschein die störende Blendung brechen, vermögen sie an trüben Tagen den Räumen zusätzliches Licht zuzuführen. Nicht zu unterschätzen ist der gleichzeitig wirkende Wärmeschutz. Durch die geöffneten Lamellen ist eine unbehinderte Ventilation möglich, welche gegenüber den Stoffstoren und Rollladen noch den Vorzug besitzt, auch die an den Außenwänden aufsteigende Wärme von den Räumen fernzuhalten.

Bereits sind zahlreiche Schulhausbauten und Kindergärten mit diesen neuen Rollstoren ausgerüstet worden. Die damit erreichte Lichtkonditionierung und der Wärmeschutz werden überall als äußerst wohltuend und leistungsfördernd empfunden.

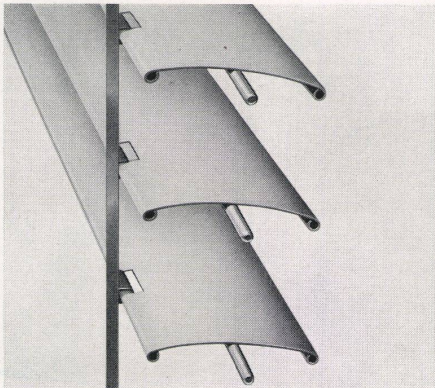


Fig. 1. Die «norm» Rollstoren schaffen eine wohl-tuende Raumbeleuchtung – schonend für Kinder-  
augen und doch hell genug zu frohem Schaffen  
und Lernen.

Fig. 2. Die ofenemaillierten Leichtmetall-Lamellen,  
welche zur Verstärkung randgebördelt sind, wi-  
derstehen aller Unbill der Witterung.

Fig. 3. Bei geschlossenen Lamellen bilden die  
«norm»-Rollstoren einen wirksamen Wetterschutz.

Fig. 4. Die «norm»-Rollstoren fügen sich harmo-  
nisch in jede Gebäudefassade ein.

**Metallbau AG. Zürich-Albisrieden**  
Anemonenstraße 40, Telephon 051 / 52 13 00



Von der einfachen Kombination bis zur Ausführung mit allen Schikanen – immer bieten die vorbildlichen FRANKE-Küchenanlagen aus unverwüstlichem, rostfreiem Chromstahl das Maximum an Vorteilen und Komfort. FRANKE-Kombinationen lassen sich überall – auch in schon bestehende Raumverhältnisse – ideal installieren. Verlangen Sie Offerte und Unterlagen oder den Besuch meiner Vertreter.

**FRANKE**

**WALTER FRANKE**

TELEPHON

062 / 7 41 41

**AARBURG / AARG.**

**SPEZIALFABRIK FÜR KOMBINATIONEN UND SPÜLTISCHE**  
LIEFERUNG DURCH DIE KONZESS. SANITÄR-INSTALLATEURE UND GROSSISTEN